

阙题

刘昚虚 · 唐

道由白云尽，春与青溪长。
时有落花至，远随流水香。
闲门向山路，深柳读书堂。
幽映每白日，清辉照衣裳。

词语注释

1. 阙题：原题缺失，后人以“阙题”标示。阙，缺。
2. 青溪：清澈溪流，不一定是专有地名。
3. 闲门：少有人来往、安静关闭的门。
4. 幽映：幽深树荫相互掩映。
5. 清辉：清亮光辉，这里指透过枝叶的日光。

逐句解释

道由白云尽，
山路一直伸入白云深处，仿佛在那里消失。

春与青溪长。
春色伴随清溪一路延展。

时有落花至，
不时有落花顺水漂来。

远随流水香。
花香随着流水从远处传送。

闲门向山路，
安静的院门朝向山间小路。

深柳读书堂。
读书堂掩映在浓密柳荫之中。

幽映每白日，
即使白天，这里也因树木掩映而显得幽深。

清辉照衣裳。

透过枝叶的清亮日光照在衣裳上。

白话译文

山路伸进白云深处仿佛消失，春色沿清溪延展。不时有落花从远处随水漂来，流水也带着花香。安静院门面朝山路，读书堂藏在深深柳荫里。即使白日也幽暗掩映，只有清亮日光透过枝叶照上衣裳。

创作背景

这首诗原题已经缺失，后人只能以“阙题”标示，因此人物、地点和写作缘由都无法确定。作品描写山中读书堂及沿溪寻访般的景色，可能与访隐、读书生活有关，但不宜据此编造主人身份或具体行程。

赏析

首联写路随“白云”而尽、春色与“青溪”俱长，一尽一长让山路和流水伸向画外。颔联不直接寻找花源，只写“落花”偶至、香随水远，把上游幽境留给想象。颈联终于出现“闲门”和“读书堂”，但仍藏在“深柳”中。尾联以白日仍“幽映”表现林木浓密，又让“清辉”照衣，在幽暗中添一束明亮；结构由沿溪远望逐步深入安静书斋。